



## GRAD UMAG – CITTÀ DI UMAGO

**SI AVVISANO I GENITORI E GLI ALUNNI CHE LA CITTÀ DI UMAGO CONCEDERÀ IL SOVVENZIONAMENTO SUPPLEMENTARE DELL' ABBONAMENTO MENSILE PER IL PERIODO SETTEMBRE-DICEMBRE 2015**

**ALUNNE ED ALUNNI ISCRITTI NELLE SCUOLE MEDIE CON SEDE A BUIE E PARENZO**

**IL DIRITTO AL SOVVENZIONAMENTO MENSILE** viene concesso agli alunni pendolari con residenza nella Città di Umago.

La Città di Umago parteciperà ulteriormente al sovvenzionamento parziale delle spese per l'acquisto dell' abbonamento mensile riservato agli alunni delle scuole medie che non risultano comprese dal Decreto del Governo della Repubblica di Croazia attinente ai criteri e modalità di finanziamento delle spese per il trasporto pubblico degli alunni regolari delle scuole medie per il periodo settembre-dicembre 2015.

I genitori partecipano al pagamento della differenza sino all' importo complessivo dell' abbonamento mensile per il periodo settembre-dicembre come indicato nella tabella allegata.

Il diritto al sovvenzionamento supplementare della Città di Umago viene riconosciuto agli alunni pendolari iscritti regolarmente presso le scuole medie pubbliche aventi sede a Buie: **l' Istituto professionale Buie, la Scuola media "Vladimir Gortan" Buie, la Scuola media superiore italiana "Leonardo da Vinci" Buie**, come scuole medie più vicine.

Il diritto al sovvenzionamento supplementare viene concesso parimenti agli alunni iscritti presso le scuole medie con sede a Parenzo: **la Scuola media "Mate Balota" e la Scuola turistico-alberghiera "Anton Štifanić"**, premesso che il programma di istruzione non risulti disponibile presso le scuole medie con sede a Buie, in particolare: **il ginnasio generale (esclusivamente la 2ª classe), il ginnasio linguistico, l' indirizzo commerciale, agrotecnico, commercialista turistico-alberghiero e pasticcere.**

Sussistendo il caso in cui l' alunno iscriva altrove un programma di formazione accessibile presso le scuole con sede a Buie, le spese di trasporto verranno sovvenzionate nell' importo equivalente previsto per la tratta Umago-Buie. Tale disposizione verrà applicata qualora gli alunni iscrivano: **il ginnasio generale (1ª, 3ª e 4ª classe), l' indirizzo tecnico turistico-alberghiero, economista, cuoco, cameriere.** Questa disposizione verrà applicata anche per gli alunni che hanno iscritto il **ginnasio generale** presso la **Scuola media "Mate Balota"** di Parenzo visto che in base alla Struttura delle classi e numero degli alunni delle 1ª classi delle scuole medie nell' anno scolastico 2015/2016 era pianificata ed attuata l' iscrizione nella 1ª classe del ginnasio generale presso la Scuola media "Vladimir Gortan" di Buie.

**MODALITÀ DI FRUIZIONE DEL DIRITTO** le alunne ed alunni sono tenuti ad acquistare l' abbonamento mensile presso la biglietteria della stazione autocorriere di Umago. L' azienda trasporti emetterà alla Città di Umago la rendicontazione del sovvenzionamento contenente: la tratta della linea regionale, gli abbonamenti mensili venduti per singola tratta specificati mediante l' elenco degli alunni fornito dalle scuole medie alla Città di Umago, il costo intero dell' abbonamento mensile per singola tratta e l' importo della sovvenzione coperta dalla Città di Umago.

## ALUNNE ED ALUNNI ISCRITTI PRESSO LE SCUOLE MEDIE PUBBLICHE AVENTI SEDE IN ALTRE LOCALITÀ DELLA REPUBBLICA DI CROAZIA

Il diritto al sovvenzionamento nell'importo mensile di **400,00 kune** viene concesso agli alunni regolari iscritti presso le scuole medie pubbliche aventi sede in altre località della Repubblica di Croazia, premesso che il programma di formazione non risulti disponibile presso le scuole medie con sede a Buie e vista la distanza della località, gli alunni usufruiscano della sistemazione presso le case degli studenti, per cui le trasferte mediante mezzi di trasporto pubblici avvengano con frequenza settimanale, mensile, o saltuariamente.

**MODALITÀ DI FRUIZIONE DEL DIRITTO** Il sovvenzionamento delle spese mensili per il trasporto viene concesso previa richiesta scritta del genitore/dei genitori all'Assessorato alle attività sociali.

## ALUNNE ED ALUNNI ISCRITTI PRESSO LE SCUOLE MEDIE NELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA

La Città di Umago provvede al sovvenzionamento nell'importo mensile di **400,00 kune**, concesso agli alunni regolarmente iscritti presso le scuole medie aventi sede nei Comuni di Pirano e Isola (R. di Slovenia), i quali utilizzano il servizio di trasporto convenzionato per la trasferta giornaliera.

**MODALITÀ DI FRUIZIONE DEL DIRITTO** Il sovvenzionamento sopradescritto viene richiesto previa domanda scritta del genitore/dei genitori all'Assessorato alle attività sociali.

## CASI SPECIFICI

Sussistendo casi particolari o specifici, il diritto al sovvenzionamento viene concesso parimenti agli alunni regolarmente iscritti presso le scuole medie che utilizzano servizi e mezzi di trasporto alternativi non potendo utilizzare le linee di trasporto pubblico.

**MODALITÀ DI FRUIZIONE DEL DIRITTO** I genitori sono tenuti a presentare domanda scritta all'Assessorato alle attività sociali della Città di Umago che decide in materia.

Per ulteriori informazioni, contattare l'Assessorato alle attività sociali,  
via Tribbie 2, tel.: 702-961.

<b>Tratta BUIE</b> <b>COLLE DELLE SCUOLE</b>	<b>PARTICIPAZIONE DEI GENITORI</b> <b>NELL' IMPORTO</b> <b>DELL' ABBONAMENTO MENSILE</b>	<b>Tratta BUIE</b> <b>COLLE DELLE SCUOLE</b>	<b>PARTICIPAZIONE DEI GENITORI</b> <b>NELL' IMPORTO</b> <b>DELL' ABBONAMENTO MENSILE</b>
UMAG-BUJE (UMAGO-BUIE)	200,00 kn	SAVUDRIJA-BUJE (SALVORE-BUIE)	200,00 kn
FINIDA-BUJE (FINIDA-BUIE)	200,00 kn	KMETI-BUJE (METTI-BUIE)	200,00 kn
PETROVIJA-BUJE (PETROVIA-BUIE)	200,00 kn	BUŠĆINA-BUJE (BUSCINA-BUIE)	200,00 kn
PICUDO-BUJE (PIZZUDO-BUIE)	150,00 kn	GALIĆI-BUJE (GALICI-BUIE)	200,00 kn
JURICANI-BUJE (GIURIZZANI-BUIE)	150,00 kn	MURINE-BUJE (MORNO-BUIE)	200,00 kn
MATERADA-BUJE (MATTERADA-BUIE)	100,00 kn	ČEPLJANI-BUJE (CEPPIANI - BUIE))	150,00 kn
ZAMBRATIJA-BUJE (ZAMBRATTIA-BUIE)	200,00 kn	ZAKINJI-BUJE (ZACCHIGNI-BUIE)	200,00 kn
VALICA-BUJE (VALIZZA-BUIE)	200,00 kn	ROŽAC-BUJE (ROSAZZO-BUIE)	200,00 kn
KRIŽINE-BUJE (CRESINE-BUIE)	200,00 kn	BABIĆI-BUJE (BABICI-BUIE)	200,00 kn
SEGET-BUJE (SEGHETTO-BUIE)	200,00 kn	LOVREČICA-BUJE (SAN LORENZO-BUIE)	200,00 kn
MARIJA NA KRASU-BUJE (MADONNA DEL CARSO - BUIE)	200,00 kn	VILANIJA-BUJE (VILLANIA-BUIE)	200,00 kn

FRATRICI-BUJE (FRATRIZZI - BUIE)	200,00 kn	FRANČESKIJA-BUJE (FRANCESCHIA-BUIE)	200,00 kn
<b>TRATTA PARENZO</b>	<b>PARTECIPAZIONE DEI GENITORI</b>	<p><b>NOTA:</b></p> <p>UMAGO-PARENZO 1 (PROGRAMMI DISPONIBILI A BUIE)</p> <p>UMAGO-PARENZO 2 (PROGRAMMI DISPONIBILI SOLTANTO A PARENZO)</p> <p>CRESINE-PARENZO 1 (PROGRAMMI DISPONIBILI A BUIE)</p> <p>CRESINE-PARENZO 2 (PROGRAMMI DISPONIBILI SOLTANTO A PARENZO)</p> <p>S. LORENZO-PARENZO 1 (PROGRAMMI DISPONIBILI A BUIE)</p> <p>S.LORENZO-PARENZO 2 (PROGRAMMI DISPONIBILI SOLTANTO A PARENZO)</p>	
<b>UMAGO-PARENZO 1</b>	311,00 kn		
UMAGO-PARENZO 2	232,00 kn		
<b>CRESINE-PARENZO 1</b>	255,00 kn		
CRESINE-PARENZO 2	204,00 kn		
<b>SAN LORENZO-PARENZO 1</b>	311,00 kn		
SANL LORENZO-PARENZO 2	232,00 kn		
<b>MADONNA DEL CARSO -PARENZO 1</b>	367,00 kn		
MADONNA DEL CARSO-PARENZO 2	260,00 kn		